

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Rüdiger Jäger

Konvenut: Amt für Landwirtschaft Bützow

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Verwaltungsgericht Schwerin — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 2(2) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 2988/95 (KE, Euratom) dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312 tat-23.12.1995, p. 1) — Caħda ta' talba għal primjum għall-annimali minhabba differenza ta' iktar minn 20 % ikkonstatata bejn in-numru ta' annimali ddikkjarati u n-numru kkonstatat waqt verifika — Applikazzjoni retroattiva tal-penali amministrattivi sussegwenti inqas horox li jirrgwardaw il-primjum għall-annimali applikabbli biss wara t-tnehhija tas-sistema ta' primjum għall-annimali fl-Istat Membru kkonċernat

Dispożittiv

It-tieni sentenza ta' l-Artikolu 2(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95, tat-18 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea, għandha tigi interpretata fis-sens li d-dispożizzjonijiet stabbiliti mill-Artikoli 66 u 67 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 796/2004, tal-21 ta' April 2004, li jippreskrivi regoli dettaljati għall-implementazzjoni ta' konformità, modulazzjoni u amministrazzjoni integrata u sistema ta' kontroll kif hemm provvediment dwarhom fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003, tad-29 ta' Settembru, li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, kif emendat u korrett bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 239/2005, tal-11 ta' Frar 2005, ma jistgħux japplikaw rettorattivament għal applikazzjoni għal għajjnuna għall-“annimali” li taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni razione temporis tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3887/92, tat-23 ta' Diċembru 1992, li jippreskrivi regoli għall-applikazzjoni ta' sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll relattiv għal ċerti skemi ta' għajjnuna Komunitarja, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2801/1999, tal-21 ta' Diċembru 1999, li ta lok għal esklużjoni mill-benefiċċju ta' l-għajjnuna taht l-Artikolu 10c ta' dan ir-regolament.

(¹) ĠU C 326, 30.12.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-28 ta' Frar 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-College van Beroep voor het bedrijfsleven — L-Olanda) — A. G. Winkel vs Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Kawża C-446/06) (¹)

(Laħam taċ-ċanga u l-vitella — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Regolament (KE) Nru 1254/1999 — Artikolu 3(f) — Għoti ta' premju tal-baqar li jreddgħu — Kundizzjonijiet li jikkorrispondu għal prassi normali ta' trobbija)

(2008/C 107/07)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: A. G. Winkel

Konvenut: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 3(1)(f) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999, tas-17 ta' Mejju 1999, dwar l-organizzazzjoni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella (ĠU L 160, p. 21) — Kompatibbiltà ta' leġiżlazzjoni nazzjonali li tissugġetta l-għoti ta' premju tal-baqar li jreddgħu għal kundizzjonijiet li jikkorrispondu għal prassi ta' trobbija kurrenti

Dispożittiv

L-Artikolu 3(f) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999, tas-17 ta' Mejju 1999, dwar l-organizzazzjoni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1512/2001, tat-23 ta' Lulju 2001, ma jipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali milli tissugġetta d-dritt għall-premju tal-baqar li jreddgħu għal kundizzjonijiet konformi ma' prassi normali ta' trobbija li jipprovdu, minn naha, ċerta frekwenza tat-twelid u, min-naha l-oħra, li l-ghoġol ikun tredda' minn ommu matul perijodu ta' erba' xhur wara t-twelid tiegħu.

(¹) ĠU C 326, 30.12.2006.